

هذه المعلومات لا يمكن اعتبارها على انها كاملة و يتم نشرها دون تحمل مسؤولية

## الدراسة في المانيا

### 1. مؤسسات التعليم العالي

اذا رغبت بالدراسة في المانيا، تستطيع ان تختار بين الدراسة في الجامعات الاكاديمية و الكليات العليا مثل المعاهد الجامعية المتخصصة Fachhochschule و كليات الفن و الموسيقى. ان جميع مؤسسات التعليم العالي التابعة للدولة و الخاصة مفتوحة للطلاب الاجانب من جميع الجنسيات.

و تحتوي كل مؤسسة تعليم عالي على مكتبا اكاديميا لرعاية شؤون الطلبة الاجانب (AAA) و هو اول و اهم مكان للتواصل مع الطلاب الاجانب، حيث يقدم العاملون فيه المشورة في مجال التخصص في المانيا و في مجالات الدراسة بالنسبة للمواضيع التخصصية و المساقات الدراسية و شروط القبول، كما يقدم المكتب معلومات مفصلة عن السنة التحضيرية - Studienkolleg - (انظر رقم 3).

تقدم بعض الجامعات في المانيا منذ عدة سنوات برنامج دولي للدراسة الاكاديمية و اللغة المستخدمة في هذه الدراسات على الاغلب هي اللغة الانجليزية، وهنا على الطالب تقديم ما يثبت معرفته الجيدة باللغة الانجليزية. مزيد من المعلومات ممكن الحصول عليها في مركز ال DAAD للمعلومات في عمان، البريد الالكتروني [info@daad-jordan.org](mailto:info@daad-jordan.org) او صفحة ال فيسبوك [www.facebook.com/daad.jordan](https://www.facebook.com/daad.jordan) معلومات حول مواضيع الدراسة باللغة الانجليزية ممكن ان تجدها في الموقع [www.daad.de/international-programmes](http://www.daad.de/international-programmes) كما يمكنك البحث عن جميع المواضيع التي يمكن دراستها في المانيا (ايضا باللغة الالمانية) في الموقع [www.study-in.de](http://www.study-in.de)

و ينصح ان يياشر الطالب بالاتصال مع مكتب رعاية شؤون الطلبة الاجانب لدى الجامعة التي يرغب الالتحاق بها قبل نصف عام على الاقل (أو عام واحد) من موعد الدراسة في المانيا للاستفسار عن كل ما يتعلق بالدراسة.

ان الوكالة الالمانية للتبادل الاكاديمي DAAD تدعم مؤسسات التعليم العالي في انشاء هياكل تدويلية و خدمات للطلبة عن طريق عمل برامج و مبادرات التي تساعد في تحسين الشروط العامة لدراسة الاجانب و تعزيز روابط الخريجين بالجامعات الالمانية و المانيا. معلومات عن هذه البرامج تجدونها في الموقع: <https://www.daad.de/hochschulen/betreuung/de/>

في اغلب الاحيان يقدم طلب الدراسة مباشرة الى الجامعة التي يفضلها الطالب. منذ عام 2004 انضمت أكثر من 128 جامعة من اصل ما يقرب من 380 جامعة في المانيا الى نظام ASSIST (نظام تقديم طلب الالتحاق بالجامعات للطلبة الاجانب) الذي يمكن الطالب من تقديم طلب واحد الى مختلف الجامعات المنضمة الى نظام ASSIST . ويمكن الحصول على معلومات أوفى من موقع الانترنت الخاص بهذا النظام : [www.uni-assist.de](http://www.uni-assist.de)

## 2. الدراسة

السنة الدراسية مقسمة الى فصلين في السنة، الفصل الشتوي و يبدأ في ايلول / تشرين الاول، و الفصل الصيفي و يبدأ في آذار/ نيسان.

### فترة الدراسة

فترة الدراسة المقررة تستغرق، حسب التخصص، من ستة الى اثني عشر فصلا دراسيا، و تضاف سنتان الى خمس سنوات لنيل شهاة الدكتوراة .

يستطيع الطالب ان يقدم الامتحانات التالية لدى الجامعات الالمانية :

- البكالوريوس BA او الماجستير MA

- امتحان حكومي -Staatsexamen- في تخصصات القانون والطب والصيدلة وتخصصات تأهيل الطلبة كمعلمين

و بعدها يجوز للطلاب التحضير لشهادة الدكتوراة، و التي تعادل شهادة ال Ph.D. يتم عادة الاعتراف بالشهادات الجامعية الاردنية، و في بعض الاحوال يتوجب على حملة هذه الشهادات تحقيق شروط اخرى و الخضوع لامتحان معرفة او الالتحاق و النجاح بدورات اضافية ، و ذلك يخضع لقرار يصدر عن الكلية او الدائرة المختصة للجامعية المعنية .

و للاشراف على البحث الاكاديمي للتخرج يجب الاتفاق مع مشرف او مشرفة، يقترح / تقترح على الطالب موضوعا معيناً او يقبل / تقبل بالموضوع المختار من قبل الطالب نفسه. لمزيد من المعلومات:

<https://www.daad.de/deutschland/promotion/phd/de>

عند التحضير لشهادة الدكتوراة يتوقع من الطالب ان يقدم معلومات علمية جديدة في التخصص الذي اختاره، و بالاضافة الى بحث التخرج الكتابي يقدم الطالب امتحان او عدة امتحانات شفوية.

## 3. شروط القبول

### لغة الدراسة

من الناحية المبدئية فان اللغة الالمانية هي لغة الدراسة، لذا من الضروري جدا ان يحصل الطالب على معرفة جيدة باللغة الالمانية في الاردن (مثلا من معهد غوته/ عمان، [www.goethe.de/jordanien](http://www.goethe.de/jordanien)).

كما ان شعور الطالب بالارتياح اثناء فترة اقامته في المانيا و مقدرة على التأقلم و التغلب على الصعاب التنظيمية التي تواجهه في بدايات اقامته يعتمد على مقدار اجادته للغة الالمانية.

يتوجب على الطالب قبل البدء بالدراسة تقديم "امتحان اللغة الالمانية لقبول الطلاب الاجانب في الجامعات الالمانية DSH" و يتم تقديم هذا الامتحان في الجامعة التي يريد الطالب ان يدرس فيها.

وتقدم اغلب الجامعات دورات لغة المانية للاستعداد لذلك الامتحان. لالتحاق بهذه الدورات يفترض ان يكون الطالب حاصلًا على مستوى معين باللغة الالمانية (انهاء الدورات الاساسية Grundstufe، يعادل ست دورات لغة في معهد غوته او النجاح بامتحان ما يسمى ب (Zertifikat Deutsch).

ان نجاح الطالب بالدراسة كما دلت عليه التجارب الشخصية يعتمد على مقدار اتقانه للغة الالمانية، لذا ينصح الطالب بعدم السفر الى المانيا قبل ان يشعر بالارتياح لمستوى لغته.

و يستطيع الطالب تقديم امتحان آخر للغة الالمانية يسمى TEST-DaF لدى الجامعة الالمانية الاردنية (GJU) في عمان و المعترف به من قبل معظم الجامعات الالمانية و هو يعادل امتحان DSH. لمزيد من المعلومات يمكن الاتصال بالسيد سمير هاسكيتش في الجامعة الالمانية الاردنية/ قسم اللغة الالمانية، البريد الالكتروني: [samir.haskic@gnu.edu.jo](mailto:samir.haskic@gnu.edu.jo) او هاتف 06-4294444 فرعي 4770.

إذا كنت ترغب في دراسة موضوع يدرس في اللغة الإنجليزية، فإنه ليس من الضروري اثبات المعرفة باللغة الألمانية للحصول على تأشيرة. وعلى أية حال، فإنه من الجيد معرفة اللغة الألمانية و ذلك لإيجاد الأصدقاء و لتسهيل الامور الحياتية و يكون ذلك أفضل للفرص في سوق العمل.

### التأهيل للدراسة الجامعية و امتحان التحقق/الكفاءة ("Feststellungsprüfung")

لا تعترف الجامعات الألمانية بالتوجيهي الاردني على انه معادلا لامتحان شهادة الدراسة الثانوية الالمانية (أببوتور)، لذا على الطالب التقدم لامتحان التأهيل للدراسة الجامعية قبل السماح له بالتسجيل في الجامعات الالمانية. ويشكل امتحان اللغة الالمانية جزءا من هذا الامتحان و لا داعي عندئذ التقدم لامتحان ال DSH.

و للتضير لامتحان التأهيل هذا، يتوجب على الطالب الالتحاق بالدراسة التحضيرية Studienkolleg. اذا كنت قد انهيت على الاقل دراسة فصلين جامعيين في الاردن او اي بلد آخر فيمكنك عادة الالتحاق بالجامعة مباشرة شريطة ان تكون قد نجحت بامتحان اللغة DSH.

عموما فان بكالوريوس أو ماجستير اردني يؤهل للقبول للماجستير او الدكتوراه في ألمانيا. مزيد من المعلومات بشأن تقييم شهادات أجنبية، بما في ذلك معايير لدبلوم البكالوريوس الدولي كمؤهل لدخول جامعة في ألمانيا تجدونها في قاعدة بيانات المكتب المركزي للتعليم الخارجي (ZAB)، في الموقع <http://anabin.kmk.org>

السنة التحضيرية Studienkolleg

ان معاهد السنة التحضيرية (<http://www.studienkollegs.de/de/>) تعد الطلبة الاجانب لامتحان التأهيل للدراسة الجامعية. و للقبول في السنة التحضيرية يتوجب على الطالب ان يكون على معرفة كافية باللغة الالمانية. وتقدم بعض معاهد السنة التحضيرية دورات لغة المانية و ذلك للقبول في المعهد، ولكن غالبا ما تكون ايضا للمتقدمين و ليس للمبتدئين.

#### 4. تعليمات الحصول على التأشيرة

المعلومات حول تعليمات الحصول على تأشيرة للدراسة في المانيا تجدونها على موقع السفارة تحت موضوع الخدمات، الموضوع الفرعي: تأشيرات.

#### 5. التكاليف، الرسوم، امكانيات المنح الدراسية و تمويل الدراسة :

لتغطية تكاليف الحياة بما فيها المبيت فانك بحاجة الى 720 يورو شهريا على الاقل، و يعتمد ذلك بالطبع ايضا على طريقة الحياة الشخصية للطالب.

بخصوص دفع رسوم جامعية ام لا، فهذا يعتمد على المكان المختار للدراسة فيه، فالولايات الالمانية أصدرت بهذا الخصوص تعليمات متفاوتة.

ففي كل الاحوال هناك مصاريف اخرى للدراسة الجامعية ، وهي :

- مساهمة اجبارية لمكتب شؤون الطلبة 50-150 يورو في الفصل الدراسي (تشمل في العادة بطاقة تنقل لجميع وسائل النقل العامة للمسافات القريبة).
- اقساط تأمين طبي: 300 يورو في الفصل
- نفقات مستلزمات الدراسة (كتب و مواد تعليمية) بمعدل 300 يورو تقريبا (طلبة الطب 600 يورو تقريبا) لكل فصل.

تقدم الجامعات منحا دراسية في اطار محدود جدا فقط. تقدم الهيئة الالمانية للتبادل الاكاديمي DAAD منحا دراسية لطلاب الدراسات العليا فقط من الحاصلين على شهادة البكالوريوس. مزيد من المعلومات عن المنح في نهاية هذا المنشور.

#### 6. امكانية العمل:

في السنة الاولى من التحضير للدراسة يُسمح للطلاب بالعمل مقابل الاجر فقط خلال العطلة الفصلية. و بعد ذلك يستطيع الطالب القيام بأعمال جانبية خاصة بالطلبة اضافة الى 120 يوم عمل او 240 نصف يوم عمل في السنة. ما يزيد عن ذلك يتطلب موافقة الوكالة الاتحادية للعمل. كما ينص قانون الإقامة على امكانية حصول الطلاب على اقامة لمدة عام واحد بعد انهاءهم دراستهم بنجاح للبحث عن عمل. و خلال هذا العام تبقى امكانيات كسب الاجر مسموحة كما كان خلال ايام الدراسة. النصوص القانونية المتعلقة بذلك تجدونها في المادة 16 فقرة 3-4 من قانون الإقامة.

#### 7. التحاق العائلة بالطالب

يسمح بالتحاق العائلة (الزوج و الاولاد، و لكن ليس الوالدين او الاخوة) بالطالب في المانيا في حالات استثنائية جدا، مثلا الطلبة المبعوثين (طلبة الدراسات العليا)، اي الطلبة الذين قد انهوا دراسة جامعية. لذلك يجب عليهم ان يوفروا نفقات الإقامة اللازمة لهم و لعائلتهم و ان يكون المسكن كافي للعائلة، و ان يكونوا مسجلين في احدى الجامعات الالمانية .

## 8. تقدم الجهات التالية مزيدا من المعلومات:

أ- استشارات دراسية للطلاب المبتدئين  
للحصول على معلومات حول فعاليات/لقاءات قريبة المتعلقة بموضوع "الدراسة في ألمانيا" عليكم متابعة الـ DAAD على الفيس بوك.

ب- معلومات حول دورات اللغة في معهد غوته  
في معهد غوته الاردن، جبل عمان، شارع عبد المنعم الرفاعي، قرب الدوار الثالث، عمان، هاتف 4641993 ، بريد الكتروني: info-amman@goethe.de

ج- استشارات فردية بخصوص الدراسة في ألمانيا و معلومات حول امكانية الحصول على منحة مركز الـ DAAD (الهيئة الالمانية للتبادل الاكاديمي) للمعلومات (IC) - عمان  
غابرييلا فون فيركس (المديرة)، رزان اسحاق (موظفة) و لارا البيروتي (موظفة)  
عنوان المكتب:

مركز الـ DAAD (الهيئة الالمانية للتبادل الاكاديمي) للمعلومات (IC) - عمان  
الجامعة الاردنية، البوابة الشمالية،  
المبنى الاستثماري الثاني، الطابق الرابع  
شارع أحمد الطراونة  
الجبيهة، عمان

بريد الكتروني : [info@daad-jordan.org](mailto:info@daad-jordan.org)

الفيس بوك: [www.facebook.com/daad.jordan](https://www.facebook.com/daad.jordan)

خلوي: +962 (0)79 603 7181

أوقات الاستشارات في المكتب: الإثنين - الأربعاء، من الساعة 02:00 ب.ظ. لغاية 04:00 عصرا

د- معلومات حول تقديم طلبات التأشيرة لغرض الدراسة  
السفارة الالمانية عمان ، قسم التأشيرات  
هاتف 5901230 (اوقات الاستفسار الهاتفي حصريا الاحد الى الاربعاء الساعة 12 ظهرا الى الثانية بعد الظهر)

[www.amman.diplo.de](http://www.amman.diplo.de)

البريد الالكتروني: [visa@amman.diplo.de](mailto:visa@amman.diplo.de)

## 9. برامج منح مختارة للأردنيين

- [www.daad-jordan.org/en/24009/index.html](http://www.daad-jordan.org/en/24009/index.html) ، منح للأردنيين (موقع الـ DAAD الاردن)
- [www.daad.de/ppgg](http://www.daad.de/ppgg) ,برامج الماجستير في السياسة العامة والحكم الرشيد
- [www.daad.de/deutschland/stipendium/datenbank/en/21148-scholarship-database/?detail=50076777](http://www.daad.de/deutschland/stipendium/datenbank/en/21148-scholarship-database/?detail=50076777)
- دراسات الماجستير العليا المتعلقة بالتنمية
- [www.funding-guide.de](http://www.funding-guide.de) ، منحة قاعدة البيانات
- [www.stipendienlotse.de](http://www.stipendienlotse.de)

10. بعض المواقع الالكترونية المفيدة:

<a href="http://www.amman.diplo.de">www.amman.diplo.de</a> <a href="http://www.goethe.de/jordanien">www.goethe.de/jordanien</a> <a href="http://www.alumniportal-deutschland.org">www.alumniportal-deutschland.org</a> <a href="http://www.daad.de">www.daad.de</a> <a href="http://www.daad.de/idp">www.daad.de/idp</a> <a href="http://www.daad.de/promotion">www.daad.de/promotion</a> <a href="http://www.daad.de/development">www.daad.de/development</a> <a href="http://www.daad.de/international-programmes">www.daad.de/international-programmes</a> <a href="http://www.daad.de/sommerkurse">www.daad.de/sommerkurse</a> <a href="http://www.daad-jordan.org">www.daad-jordan.org</a>	<a href="http://www.hochschulkompass.hrk.de">www.hochschulkompass.hrk.de</a> <a href="http://www.uni-assist.de">www.uni-assist.de</a> <a href="http://www.campus-germany.de">www.campus-germany.de</a> <a href="http://www.studienwahl.de">www.studienwahl.de</a> <a href="http://www.internationale-studierende.de">www.internationale-studierende.de</a> <a href="http://www.studienkollegs.de">www.studienkollegs.de</a> <a href="http://www.funding-guide.de">www.funding-guide.de</a> <a href="http://www.university-ranking.de">www.university-ranking.de</a> <a href="http://www.deutsch-lernen.net">www.deutsch-lernen.net</a> <a href="http://www.research-in-germany.de">www.research-in-germany.de</a>
<a href="http://www.hrk.de">www.hrk.de</a>	<a href="http://www.study-in.de">www.study-in.de</a>

نرجو ان نكون قد أفدناكم أكثر من خلال هذه المعلومات!